



Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee



**PRE SN 0715 H**  
**PRE SN 0920 H**  
**PRE SN 1125 H**

**PRE SN 0720 HF**  
**PRE SN 0925 HF**  
**PRE SN 1129 HF**

Радиатор маслонаполненный электрический  
Electric oil-filled radiator

**Радиатор маслонаполненный электрический**  
**POLARIS**  
**Модели: PRE SN 0715H; PRE SN 0920H; PRE SN 1125H;**  
**PRE SN 0720HF; PRE SN 0925HF; PRE SN 1129HF**

## **Инструкция по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

### **Оглавление**

|                                                    |   |
|----------------------------------------------------|---|
| Общие указания по безопасности .....               | 2 |
| Специальные указания по безопасности прибора ..... | 3 |
| Описание прибора .....                             | 4 |
| Комплектация.....                                  | 5 |
| Подготовка к работе .....                          | 6 |
| Эксплуатация прибора .....                         | 6 |
| Уход и хранение.....                               | 7 |
| Технические характеристики .....                   | 8 |
| Информация о сертификации .....                    | 8 |
| Гарантийное обязательство .....                    | 9 |

### **Общие указания по безопасности**

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО). Обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, ударов об острые углы, влажности. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.



- По окончании эксплуатации, для чистки или при поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

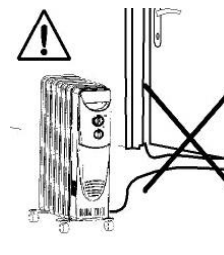
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой шнур. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.

- После использования никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора, так как со временем это может привести к его излому. Всегда гладко расправляйте сетевой шнур на время хранения.

- Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.

- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.

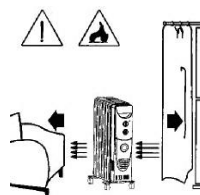
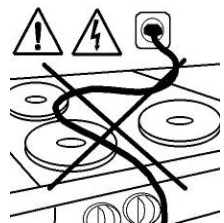
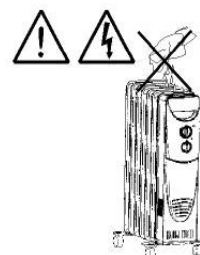
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



### **Специальные указания по безопасности данного прибора**

При эксплуатации прибора необходимо соблюдать следующие основные меры безопасности, позволяющие уменьшить опасность возникновения пожара, поражения электрическим током и нанесения травм людям:

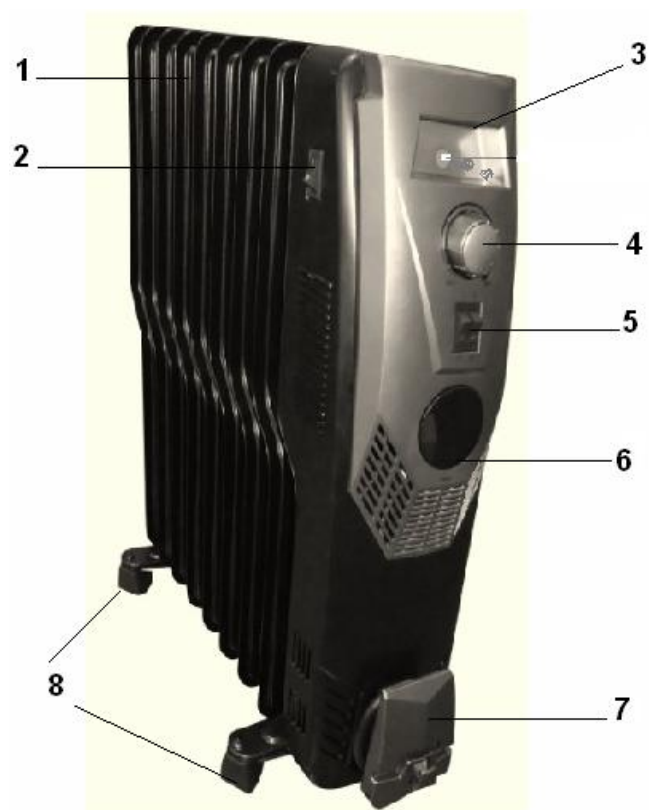
- Перед эксплуатацией прибора внимательно прочитайте настоящую инструкцию, поскольку правильная эксплуатация обеспечивает оптимальное использование обогревателя.
- Во время работы прибора его поверхность сильно нагревается. Во избежание ожогов не допускается прикасаться к горячим поверхностям прибора незащищенными частями тела. Перемещение прибора необходимо осуществлять с помощью специальной ручки.
- Пользоваться удлинителями не допускается, поскольку это может привести к перегреву прибора и явиться причиной пожара.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать прибор непосредственно под розеткой.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать прибор на улице.
- Прибор не предназначен для эксплуатации его в ванной комнате, в прачечной и других подобных внутренних помещениях. При эксплуатации прибора ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать его в непосредственной близости к ванной, душевой и плавательному бассейну.
- Помещать посторонние предметы в вентиляционное или выходное отверстие не допускается, поскольку это может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению прибора.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ накрывать прибор чем-либо.
- Не допускается устанавливать прибор вблизи мебели или других предметов – вокруг него должно быть свободное пространство; прибор необходимо устанавливать вдали от окружающих его предметов не менее чем на 50 см как сверху, так и по бокам (а также 120 см от передней части для моделей с вентилятором).
- Не используйте обогреватель в помещениях площадью менее 5м<sup>2</sup>



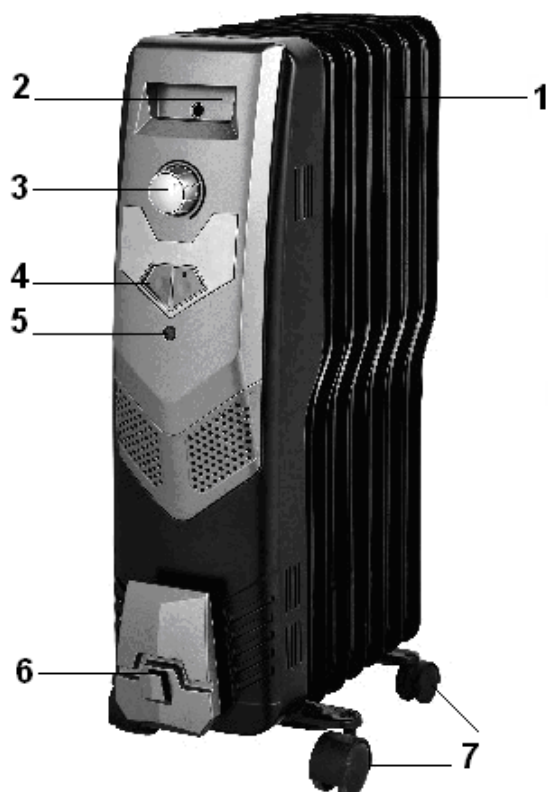
- Прибор должен всегда находиться в вертикальном положении.
- В случае опрокидывания прибора, перед тем как поставить его в нормальное положение, его необходимо отключить от сети электропитания и дать остыть.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать прибор в помещениях, в которых находятся взрывоопасные вещества (например, бензин) или во время пользования огнеопасным клеем или растворителем (например, при склеивании или покрытии лаком паркетного пола, ПВХ и др.).
- НЕ используйте аэрозоли, легко воспламеняемые вещества или термочувствительные материалы на пути потока горячего воздуха.
- Шнур электропитания рекомендуется располагать вдали от корпуса прибора.
- В том случае, если обогреватель перестанет работать, перед тем как обратиться за помощью в сервисный центр, следует проверить, работает ли предохранитель в вилке или предохранитель / выключатель, расположенный на распределительном щитке.
- В случае повреждения шнура электропитания или его вилки, во избежание несчастного случая, их замена должна производиться предприятием-изготовителем, его уполномоченным представителем по техническому обслуживанию или другим квалифицированным специалистом.
- Прибор заполнен определенным количеством специального масла. В случае утечки масла ремонт, требующий вскрытия прибора, должен производиться в сервисном центре.
- Утилизация прибора и слив масла должны производиться специалистами сервисного центра.
- В случае повреждения или выхода из строя прибора, необходимо обратиться в сервисный центр.

## **Описание прибора**

Модели PRE SN 0720HF, PRE SN 0925HF, PRE SN 1129HF



1. Ребра радиатора
2. Выключатель вентилятора
3. Ручка для перемещения
4. Регулируемый термостат
5. Переключатель мощности  
I – минимальная мощность  
II – средняя мощность  
I+II – максимальная мощность
6. Тепловентилятор с керамическим нагревательным элементом
7. Приспособление для хранения шнура
8. Ролики для перемещения
9. Полотенцесушитель



1. Ребра радиатора
2. Ручка для перемещения
3. Регулируемый термостат
4. Переключатель мощности  
I – минимальная мощность  
II – средняя мощность  
I+II – максимальная мощность
5. Индикаторная лампочка
6. Приспособление для хранения шнура
7. Ролики для перемещения
8. Полотенцесушитель

### **Комплектация**

Прибор – 1 шт.  
Ролики – 4 шт.  
U-образный болт для крепления роликов – 4 шт.  
Полотенцедержатель – 1 шт.  
Инструкция по эксплуатации – 1 шт.  
Гарантийный талон – 1 шт.  
Список сервисных центров – 1 шт.

### **Подготовка к работе**

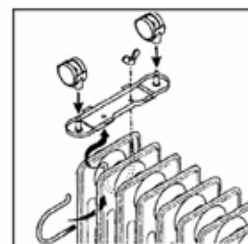
Выньте прибор из коробки, переверните его, после чего установите его на пенопласт. Проверьте сохранность кабеля питания, а также убедитесь, что во время перевозки прибор не повредился. Не включайте прибор, если он повреждён.

#### **Внимание!**

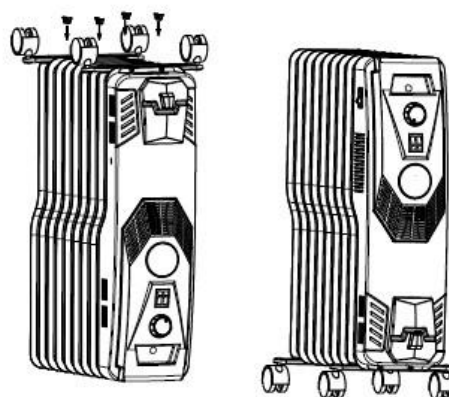
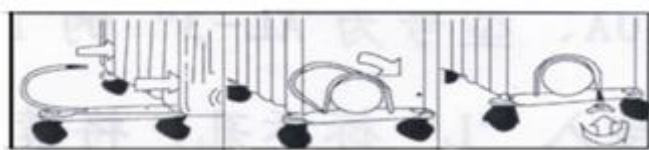
Используйте радиатор только в вертикальном положении (колёсики снизу, управление наверху). Любое другое положение может создать опасную ситуацию.

### **Установка роликов**

1. Прежде чем пользоваться прибором, необходимо установить ролики.
2. Осторожно переверните прибор нижней частью вверх (подложите мягкую ткань, ставить его на твердую поверхность не допускается).
3. Открутите барашковые гайки с U-образной скобы. Установите U-образную скобу между ребрами радиатора.  
Радиаторы поставляются в комплекте с роликами на специальных платформах, которые устанавливаются между первыми и вторыми ребрами с каждой стороны радиатора.

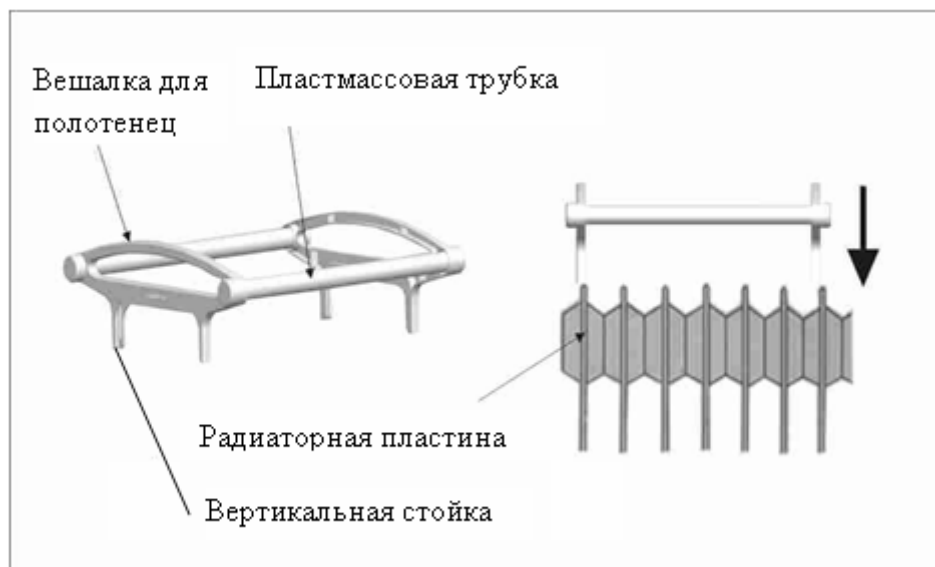


4. Вставьте нарезные концы U-образных скоб в отверстия пластин роликов.
5. Закрутите барашковые гайки на U-образных скобах.
6. Повторите операции пунктов 2,3,4,5 для противоположной пары роликов.



### Монтаж полотенцесушителя

1. Установите полотенцесушитель над обогревателем так, чтобы вертикальные прорезы (шлицы) вертикальных стоек совпали с рёбрами радиаторных пластин.
2. Лёгким нажатием вниз на полотенцесушитель зафиксируйте его на радиаторе.



### Эксплуатация прибора

**Перед использованием убедитесь, что прибор установлен устойчиво на ровной и горизонтальной поверхности.**

- Перед включением прибора в сеть электропитания убедитесь, что переключатель мощности установлен на «0» (OFF), а регулятор термостата находится в минимальном положении. Затем вставьте вилку в розетку.
- Вращайте регулятор термостата по часовой стрелке в направлении к максимальному положению. Установите переключатель мощности в одно из следующих положений:  
Позиция I – низкий уровень обогрева (включена клавиша с цифрой I);  
переключатель в позиции II – средний уровень обогрева (включена клавиша с цифрой II);  
при нажатии обоих переключателей (I+II) – высокий уровень обогрева.

**Модели: PRE SN 0715H; PRE SN 0920H; PRE SN 1125H**

| Положение переключателя | Мощность, Вт |          |           |
|-------------------------|--------------|----------|-----------|
|                         | 7 секций     | 9 секций | 11 секций |
| 0                       | 0            | 0        | 0         |
| I                       | 600          | 800      | 1000      |
| II                      | 900          | 1200     | 1500      |
| I+II                    | 1500         | 2000     | 2500      |

**Модели: PRE SN 0720HF; PRE SN 0925HF; PRE SN 1129HF**

| Положение переключателя                                                    | Мощность, Вт |          |           |            |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|-----------|------------|
|                                                                            | 7 секций     | 9 секций | 11 секций | Вентилятор |
| 0                                                                          | 0            | 0        | 0         | 400        |
| I                                                                          | 600          | 800      | 1000      |            |
| II                                                                         | 900          | 1200     | 1500      |            |
| I+II                                                                       | 1500         | 2000     | 2500      |            |
| Примечание: мощность вентилятора добавляется к каждому из режимов нагрева. |              |          |           |            |

- Когда температура в помещении нагреется, начинайте медленно вращать регулятор термостата против часовой стрелки до момента, когда погаснет индикаторная лампочка. Термостат установлен, и обогреватель будет поддерживать установленную температуру. При понижении температуры ниже установленной, прибор автоматически включится (индикаторная лампочка загорится). Как только температура в помещении достигнет установленной, прибор выключится (индикаторная лампочка погаснет). Таким образом, температура воздуха в помещении остаётся постоянной.
- Для изменения температуры воздуха в помещении вращайте регулятор термостата по часовой стрелке, чтобы поднять её, против часовой стрелки, чтобы понизить её.
- Чтобы полностью отключить обогреватель, установите все переключатели в положение “OFF” и удалите вилку из розетки.
- Для ускоренного обогрева помещений модели PRE SN 0720HF, PRE SN 0925HF и PRE SN 1129HF снабжены тепловентилятором. Тепловентилятор можно включать при любом режиме нагрева. Переключатель тепловентилятора находится сбоку радиатора (не на передней панели – см. пункт «Описание прибора»). При работе тепловентилятора усиливается движение воздуха; улучшается прогрев помещения. При работающем тепловентиляторе, горит индикаторная лампочка.

**Уход и хранение**

- Перед тем, как приступить к очистке прибора, необходимо отключить его от сети электропитания и дать остыть.
- Запрещается очищать корпус прибора с использованием моющих средств, абразивных чистящих порошков или шлифовального материала любого типа, поскольку это может повредить поверхность электроприбора.
- Пыль с поверхности прибора удалять сухой тканью, пятна - влажной (не мокрой) тканью.
- Хранить обогреватель следует в заводской упаковке в чистом, сухом месте.
- Кабель электропитания, если прибор не используется, для экономии места следует хранить в специальном отделении панели электрообогревателя.

- В случае поломки, сбой в работе не пытайтесь произвести ремонт самостоятельно, так как это может привести к пожару или поражения электрическим током.

### **Технические данные**

**Модели: PRE SN 0715H; PRE SN 0920H; PRE SN 1125H;  
PRE SN 0720HF; PRE SN 0925HF; PRE SN 1129HF**

Радиаторы маслонаполненные, электрические торговой марки Polaris серии S

H – модель с полотенцесушителем

F – модель с тепловентилятором

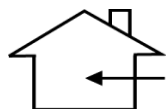
| Модель               | Количество секций | Напряжение и частота | Максимальная мощность, Вт |
|----------------------|-------------------|----------------------|---------------------------|
| <b>PRE SN 0715H</b>  | 7                 | 220В ~50Гц           | 1500 Вт                   |
| <b>PRE SN 0920H</b>  | 9                 | 220В~50Гц            | 2000 Вт                   |
| <b>PRE SN 1125H</b>  | 11                | 220В ~50Гц           | 2500 Вт                   |
| <b>PRE SN 0720HF</b> | 7                 | 220В~50Гц            | 1900 Вт                   |
| <b>PRE SN 0925HF</b> | 9                 | 220В~50Гц            | 2400 Вт                   |
| <b>PRE SN 1129HF</b> | 11                | 220В~50Гц            | 2900 Вт                   |

Класс защиты – I

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

### **Информация о сертификации**

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ и др.



**Расчетный срок службы изделия:** 5 лет

**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки

**Производитель:**

ООО "Текстон Корпорэйшн"

1201 Маркет Стрит, Вилмингтон 19801, штат Делавэр, США

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие:** Радиатор маслонаполненный электрический

**Модель:** PRE SN 0715H; PRE SN 0920H; PRE SN 1125H;  
PRE SN 0720HF; PRE SN 0925HF; PRE SN 1129HF

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований по безопасности.
2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у неуполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
4. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Polaris обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу Polaris.

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

